***Université Abderrahmane Mira***

***Département d’arabe***

***Module de français Année universitaire : 2021/2022***

***Niveau : 2A Litt G 6/7/8/9/10 Enseignante : MERAR. N***

**Programme de français**

**COURS 01 : Introduction a la langue de spécialité**

**Définition de la langue de spécialité :**

La langue de spécialité (LSP) est une « expression générique pour désigner les langues utilisées dans des situations de communication… qui impliquent la transmission d’une information relevant d’un champ d’expérience particulier »1.

Elle a été principalement utilisée pour désigner deux domaines de la linguistique appliquée ,le premier se concentre sur les besoins dans l’éducation et la formation ;Le deuxième est destiné à la recherche sur les variations linguistiques dans un domaine particulier.

La langue de spécialité est un outil, destiné à des fins spécifiques, qui peut s’utiliser dans n’importe quelle langue cible nécessaire aux apprenants. Elle a souvent été appliquée à l’anglais (Anglais à des fins spécifiques,( English for specific purposes ou ESP), Français sur objectifs spécifiques ( FOS) e.t.c

La langue de spécialité s'inscrit dans la didactique des langues et elle est largement appliquée dans l’apprentissage ou la formation de langue seconde ou étrangère, s’adressant aux besoins directs et très spécifiques des apprenants qui ont besoin de faire de cette langue un outil dans leur éducation, formation ou emploi. Ainsi, on peut parler de français ou anglais scientifique, juridique, pour le tourisme, pour hôtellerie, pour l’économie, la médecine etc.

***Les termes de français de tourisme et hôtellerie*** :

-Les agences de voyage -la promotion touristique

-L’hôtellerie

-La restauration

-Les transports

**Les termes de français juridiques :**

-Tribunal

-Conseil constitutionnel

-Jugement

-Juge

-Avocat

-Procureur

***Les termes de français médical*** :

-douleur

-vaisseau

-artère

-articulation

-audition

-cerveau

***-termes de français économiques :***

-Agent

-Balance commerciale

-Bourse de valeurs

-Consommation

-Cotisation sociale

COURS 02 : La technique d’expression : le résumé

**- Définition** :

Le résumé consiste à réécrire un texte plus brièvement, en respectant un nombre imposé de mots, tout en retenant les informations essentielles.

**1- Technique du résumé** :

Pour réaliser un résumé à la fois personnel et fidèle au texte de base, il faut :

- Prendre appui sur le modèle de base.

- Employer les procédés de réduction formelle.

Ex : Les élèves qui arrivent en retard ne seront pas admis en classe. (12 mots)

Les retardataires seront renvoyés (4 mots)

- Afin de mener à bien son résumé, l’élève est appelé à élaborer un plan détaillé du texte (dégager les idées essentielles de chaque paragraphe).

**2- Les règles de réduction** :

**1ère règle : effacement**.

On supprime toutes les propositions qui ne sont pas nécessaire à la compréhension du texte,

c’est-à- dire qui ne sont pas condition d’interprétation au moins à une autre proposition.

Ex : La composition qui a été faite le dimanche et corrigée le mardi a été rendue le jeudi.

 La composition a été rendue jeudi.

**2ème règle : Intégration**.

[Une proposition A peut être intégrée dans une proposition B] si A n’est pas une condition ou une composante ou une conclusion de faits dénotés par B.

Ex : Il allume sa cigarette. (A)

Il fume sa cigarette.

Il fume sa cigarette. (B)

**3ème règle : Construction.**

Soit des propositions A, B, C, s’il est possible de construire une proposition D tel qu’elle soit une conclusion ou une composante, on peut les substituer.

Ex : A- Il décroche le téléphone.

B- Il attend la tonalité

C- Il forme le numéro. .

D- Il téléphone.

**4ème règle : Généralisation.**

Elle permet de généraliser les actants et les actions.

Ex : - Le père bricole dans le garage.

- La mère prépare à manger.

- La fille lave la vaisselle. -.

- Le fils balaie la cour.

Toute la famille travaille

**Texte illustratif** :

J'ai déjà dit que je croyais l'humanité installée pour un très long temps sur la terre. Je ne la vois pas succombant à la famine ou à l'épuisement des sources d'énergie.

Je crois que les dangers mêmes qui la menacent dans son existence lui seront un aiguillon bienfaisant pour la contraindre à s'organiser et à s'unifier.

Je crois que l'intolérance, le fanatisme, le sectarisme - où, le plus souvent, il ne faut voir qu'excès de mortalité mal entendue- ne seront que des régressions temporaires. Je crois que l'idée démocratique triomphera sans réserve, en ce sens qu'il me paraît impossible que l'instinct de justice ne fasse aboutir ses protestations et que l'avantage du grand nombre n'en vienne à prévaloir sur l'intérêt de quelques –uns. (136 mots)

***Jean Rostand,"Ce que je crois, éd. Grasset***

**Le résumé de ce texte :**

Je crois que l'humanité habitera la terre encore longtemps, défiant les famines ou le manque de ressources car les dangers la rendront solidaire. Toute forme d'intolérance disparaîtra: la démocratie vaincra car elle est juste. (36 mots)

**La technique de résumé :**

-Comprendre - Analyser -Rédiger.-

-Conserver l'ordre du texte

-Garder le système de l’énonciation.

-Reformuler le discours initial sans prendre position.

-Ne pas recopier des phrases intégrales du texte

-Respecter le nombre de mots exigés (au quart 1/4 de sa longueur environ

**COURS03 : Phrase simple et phrase complexe**

***Qu'est-ce qu'une phrase?*** Une phrase est un ensemble de mots ayant un sens complet.

**EXEMPLE** : Nous sortons en promenade.

***Qu'est-ce qu'une proposition***? Une proposition est un ensemble de mots ayant un verbe conjugué.

**EXEMPLE** : Le proviseur récompensa les élèves/ qui ont fait le meilleur travail.

proposition1 / proposition2

La phrase simple contient un **seul verbe** conjugué donc une seule proposition.

La phrase complexe contient **deux** propositions ou **plus**.

Dans une phrase complexe, il y a autant de propositions que de verbes conjugués.

**Exemple** : Il fait froid/ mais le soleil brille / donc nous sortons nous promener.

p 1 / p2 / p3

1. **La phrase simple :**

La phrase simple contient UN SEUL verbe conjugué.

Elle commence par une majuscule et se termine par un point

**Exemple :** Le vétérinaire soigne les animaux.

(Soigne : 1 seul verbe conjugué alors c'est une phrase simple. )

1. **La phrase complexe :**

La phrase complexe contient plusieurs verbes conjugués.

Elle commence par une majuscule et se termine par un point.

Exemple : Quand j'aurai de l'argent, je m'achèterai des bonbons.

(aurai + achèterai : 2 verbes conjugués alors c'est une phrase complexe. )

**Attention** : Une phrase simple peut être très longue mais n'avoir qu'un seul verbe conjugué

**Activité01 :** Combien de propositions chacune de ces phrases comprend-elle?

1. Elle collectionne des timbres depuis son enfance.(1propo car il ya un seul verbe conjugué)

2 .Les derniers jours du mois d'août avaient été pluvieux. (1propo car il ya un seul verbe conjugué)

3. Il me juge digne de ce travail car je le fais minutieusement.( 2propo car il ya deux verbes conjugués)

4. Ne me dérangez pas pendant que je travaille car je perds facilement ma concentration. (3propo car il ya trois verbes conjugués)

**Activité02**: Dites si les phrases sont simples ou complexes ?

1. Nous mangeons de la tarte aux pommes. **(ph .simple**)

2. Hugo a encore menti à ses parents. **(ph. simple)**

3. Si j'avais de l'argent, j'achèterais un cadeau pour ma grand-mère (**ph .complexe**)

4. Le chanteur, qui donnera un concert à Paris a déjà enregistré plusieurs disques **(ph complexe**)

5. J'aime toujours les cadeaux que tu m'offres **(ph. complexe**)

6. Je regarde avec grand plaisir ce reportage télévisé. **(Ph simple**)

**COURS04 : Nominalisation**

**La nominalisation à base verbale :** est le fait de former un nom à partir d'un verbe. Elle n'a pas de règle spécifique.

***Verbe :               lire               →           la lecture***

***-Elle peut s'effectuer par l'ajout d'un suffixe à la racine du verbe :***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Suffixe** | **Verbe** | **Nom** |
| **-tion, ition, uction, ation** | punir, déduire, traduire, graduer | punition, déduction, traduction, graduation |
| **-sion** | exploser, éroder, éclore | explosion, érosion, éclosion |
| **-ence, -ance** | exister, assister | existence, assistance |
| **-ment** | raisonner, rendre | raisonnement, rendement |
| **-age** | tourner, abattre, passer | tournage, abattage, passage |
| **-ure** | souder, gager, brûler | soudure, gageure, brûlure |
| **-ée** | lever, monter, tourner, dicter | levée, montée, tournée, dictée |
| **-ie** | incendier, envier, agoniser | incendie, envie, agonie |
| **-te, -té** | perdre, vendre, égaler | perte, vente, égalité |
| **-at** | assassiner, plagier | assassinat, plagiat |
| **-ise** | prendre, mépriser, maîtriser | prise, méprise, maîtrise |
| **-ade** | tirer, rouler | tirade, roulade |
| **-xion** | Connecter, fléchir, réfléchir | Connexion, flexion, réflexion |
| **-erie** | rêver, flâner, tromper | rêverie, flânerie, tromperie, |
| **-sson** | cuire, boire | cuisson, boisson |
| **...** | ... |  |

***-On peut aussi procéder par suppression de la terminaison verbale :***

|  |  |
| --- | --- |
| **début**er | Le début |
| **ajout**er | L'ajout |
| **saut**er | Le saut |
| **chant**er | Le chant |
| **vol**er | Le vol |
| **arrêt**er | L'arrêt |
| **fin**ir | La fin |
| **appât**er | L'appât |

***-La nominalisation peut s'effectuer sans changement du verbe :***

|  |  |
| --- | --- |
| rire | le rire |
| sourire | le sourire |
| souper | le souper |
| dîner | le dîner |

**Exercice d’application** : nominalisez les phrases suivantes

1) Le peuple résiste.

- La résistance du peuple

2) Le désert avance.

-L’avancement du désert

3) Les verres sont remplacés.

-Le remplacement des verres

4) Les installations ont été sabotées.

-Le sabotage des installations

5) Les locaux ont été occupés

-L’occupation des locaux

6) Cet homme a réussi

-La réussite de l’homme

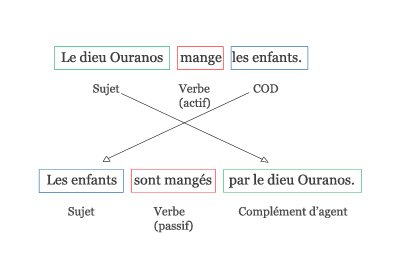
7) Ses parents ont divorcé.

-Le divorce des parents

**COURS05 : La forme active / passive**

**Passer de la forme active à la forme passive :**

La phrase active, en devenant passive, subit quelques transformations : ce qui est au début est mis à la fin, et ce qui est à la fin est mis au début :



Le sujet « Le dieu Ouranos » est devenu le complément d’agent (« par le dieu Ouranos »).  
Le COD « les enfants » est devenu le sujet de la forme passive.  
Le verbe (« mange ») est mis à la forme passive (« sont mangés »), mais il reste conjugué au même temps et au même mode.

Le complément d’agent indique qui fait l’action exprimée par le verbe conjugué à la forme passive. Il est placé après le verbe. Il est introduit par la préposition «par» ou «de».

***Conjugaison de la forme passive***

Seuls les verbes transitifs (c’est-à-dire ceux qui acceptent un COD) peuvent se conjuguer à la forme passive.

**Présent**  Les enfants décorent le sapin. Le sapin est décoré par les enfants.

**Passé composé**  ont décoré a été décoré

**Imparfait**  décoraient était décoré

**Passé simple** décorèrent fut décoré

**Futur simple** décoreront sera décoré

**Plus-que-parfait**  avaient décoré avait été décoré

**Passé antérieur**  eurent décoré eut été décoré

**Futur antérieur**  auront décoré aura été décoré

**Conditionnel**  décoreraient serait décoré

**Subjonctif**  Que ... décorent Que ... soit décoré

**Subjonctif passé** Que ... aient décoré Que ... ait été décoré

**Université Abderrahmane Mira Nom prénom:…………**

**Département d’arabe Groupe :………………**

**Examen de français S I Année universitaire : 2021/2022**

**Niveau : 2 A Litt G 6/7/8/9/10 Enseignante : MERAR.N**

**Texte :**

On ne nait pas obèse, et ne devient pas obèse en quelques jours. L’obésité est le résultat d’un stockage excessif de graisses par l’organisme pendant plusieurs années. Les causes de l’obésité sont multiples, et ne sont pas toutes connues à l’heure actuelle. Ainsi l’obésité n’est pas liée uniquement à l’alimentation.

Une des causes de l’obésité est le déséquilibre trop important entre l’alimentation et le mode de vie. Ainsi le corps stocke des réserves sous forme de masse grasse quand on absorbe trop de calories par rapport aux besoins de notre organisme. Une personne sédentaire, par exemple, a besoin de manger moins qu’un sportif si elle mange autant, son corps stockera tout ce qui est en trop et qui ne peut pas être éliminé par son activité. Le type d’alimentation est aussi une cause : un nombre extrêmement élevé de calories se cache dans les aliments gras, mais aussi dans les aliments sucrés (en particulier les desserts industriels, les barres chocolatées etc.….), ainsi que les boissons sucrées (comme les sodas et les boissons alcoolisées).

Plus que les aliments eux-mêmes, ce sont surtout certains mauvais comportements alimentaires qui favorisent la prise de poids ; par exemple le grignotage, les régimes trop restrictifs à la répétition (privé de nourriture, le corps fait des stock dès qu’**il** en a l’occasion),les dîners trop lourds et l’absence de petit déjeuner, le manque de diversité alimentaire, etc. Ces mauvais comportements sont souvent inconscients, liés à l’activité, à l’ennui, ou encore à des problèmes affectifs (besoin de compenser) ou psychologiques (en effet ce n’est pas intentionnelles qu’une personne obèse mange trop).

***Microsoft Encarta***

**I- compréhension de l’écrit** :

1) Que fait l’auteur dans le texte :

-Est-ce qu’il informe ?

-Est-ce qu’il raconte ?

-Est-ce qu’il calcule ?

Choisis la bonne réponse.

2) Que se passe-t-il quand l’organisme stocke de grandes quantités de graisses ?

3) Est-ce que l’obésité est uniquement liées à l’alimentation ?justifiez votre réponse par une expression du texte.

-on **absorbe** trop de calories

4) le mot souligné a le sens de :

-Dépense

-Consomme

-Equilibre

(Choisissez la bonne réponse)

5) complétez le tableau ci-dessous par les expressions suivantes :

Diversité alimentaire/déséquilibre entre l’alimentation et le mode de vie/grignotage/l’activité sportive/dîner trop lourds.

|  |  |
| --- | --- |
| Favorisant l’obésité | Défavorisant l’obésité |
|  |  |

6) trouve le nom du verbe souligné dans le texte .

7) «le corps stocke des réserves. »

-Transforme cette phrase à la forme passive.

8) Proposez un titre a ce texte.

**2) Production écrite :**

-Faites le résumé du texte précédent.

***REMARQUE: la date de la remise des travaux sera affichée ultérieurement.***

***Bon courage***